

ENGLISH

MANUFACTURING SPECIFICATION

Product Name: Penguin

Product description: Milk cream flavoured ice cream flavor with chocolate cake and with cocoa cream.

Ingredients: water, sugar, refined coconut oil, skimmed **milk** powder, powdered **whey**, dextrose, glucose syrup, cocoa cream 25% (sugar, non-hydrogenated vegetable oil (sunflower), **hazelnuts**, skimmed **milk** powder, cocoa powder, emulsifier: **soy** lecithin E322, aroma); Chocolate biscuits (**wheat** flour, sugar, **eggs**, glucose syrup, corn starch, emulsifiers: E471, E475, moisturizing agent: sorbitol E420, alkaliated cocoa 2%, color: caramel E150d, coagulants: E450, E500, non-hydrogenated vegetable fat, salt, citric acid E330, aroma); emulsifier: E471, stabilizers: E412, E466, E410, aroma.

Possible traces of peanuts and sesame.

Shelf life: 18 months in original sealed packaging.

Durability term: The products are marked by the date day.month.year of use and they do not have a LOT mark.

Storage temperature and storage conditions: storage and distribution at -18 ° C or lower.

Packaging: PP tubes of 5 lit.

Average nutrients in 100 g	
Energy value:	1542 kJ/369 kcal
Fat:	17,13 g
of which saturated fatty acids:	7,90 g
Carbohydrates	36,38 g
of which sugars:	33,58 g
Proteins	17,25 g
Salt	0,07 g

Physical chemical properties:

Vegitable fat in the product	min. 9 %
Milk proteins in the product	min. 1,5 %
Total dry substance	min. 36 %

Manufacturer: Premis d.o.o.
Put Volicije 8
21300 Makarska

GMO statement

We hereby declare that the company Premis d.o.o. in their production uses exclusively raw materials and suppliers that are GMO-free certified. By controlling input raw materials it is ensured that the final products of company Premis d.o.o. do not have to declare as GMO, according to the current regulations.

Allergens

Allergens	In the product as an ingredient		In the product through cross contamination	
	Yes	No	Yes	No
Cereals containing gluten		x	x	
Cancer		x		x
Egg	x			
Fish		x		x
Peanuts		x	x	
Soybean	x			
Milk	x			
Nutts	x			
Celery		x		x
Mustard		x		x
Sesame		x	x	
Sulfur dioxide and sulfites >10 mg/kg		x		x
Lupines		x		x
Mollusks		x		x

Document prepared by M.E. Marko Schmielechner

SWEDISH

MANUFACTURING SPECIFICATION

Product Name: Pinguin

ART NR COF - 50300

Product description: Milk cream flavored ice cream with cocoa cream.

Produktbeskrivning: Glass med mjölksmak med kakaokräm

Ingredients: water, sugar, refined coconut oil, skimmed **milk** powder, powdered **whey**, dextrose, glucose syrup, cocoa cream 25% (sugar, non-hydrogenated vegetable oil (sunflower), hazelnuts, skimmed milk powder, cocoa powder, emulsifier: soy lecithin E322, aroma.

Possible traces of peanuts, wheat flour, soy, sesame, nuts and eggs.

Shelf life: 18 months in original sealed packaging.

Durability term: The products are marked by the date day.month.year of use and they do not have a LOT mark.

Storage temperature and storage conditions: storage and distribution at -18 ° C or lower.

Packaging: PP tubes of 5 lit.

Ingredienser: vatten, socker, raffinerad kokosnötsolja, skummjörkspulver, pulveriserad **vassle**, dextros, glukossirap, kakao grädde 25% (socker, icke-hydrogenerad vegetabilisk olja (solros), **hasselnötter**, skummjörkspulver, kakaopulver, emulgeringsmedel: soja lecitin E322, arom. **Kan finnas spår av jordnötter, vetemjöl, soja, sesam, nötter och ägg.**

Hållbarhet: 18 månader i originalförsluten förpackning.

Hållbarhetstid: Produkterna är märkta med datum dag.månad.år och har ej Batch Nummer

Lagringstemperatur och lagringsförhållanden: Förvaring och fördelning vid -18 ° C eller lägre.

Förpackning: Plastkantiner av 5 lit.

Average nutrients in 100 g Näringsvärde per 100g	
Energy value: Energi	1542 kJ/369 kcal
Fat:-Fett	17,13 g
of which saturated fatty acids: varav mättad fett	7,90 g
Carbohydrates Kolhydrater	36,38 g
of which sugars: Varav sockerarter	33,58 g
Proteins -Protein	17,25 g
Salt	0,07 g

Physical chemical properties:

Vegitable fat in the product Vegetabilisk fett i produkten	min. 9 %
Milk proteins in the product Mjökprotein i produkten	min. 1,5 %
Total dry substance Total andel av torrvara	min. 36 %

Manufacturer: Premis d.o.o.
Put Volicije 8
21300 Makarska

GMO statement

We hereby declare that the company Premis d.o.o. in their production uses exclusively raw materials and suppliers that are GMO-free certified. By controlling input raw materials it is ensured that the final products of company Premis d.o.o. do not have to declare as GMO, according to the current regulations.

Allergens

Allergens Allergener	In the product as an ingredient - finns i produkten		In the product through cross contamination - kann finnas spår	
	Yes	No	Yes	No
Cereals containing gluten - Gluten		x	x	
Cancer - Skaldjur		x		x
Egg - ägg	x			
Fish -Fisk		x		x
Peanuts -Jordnötter		x	x	
Soybean -Soja	x			
Milk -Mjölk	x			
Nutts - Nötter	x			
Celery - Selleri		x		x
Mustard - Senap		x		x
Sesame - Sesam		x	x	
Sulfur dioxide and sulfites >10 mg/kg Sulfiter		x		x
Lupines - Lupin		x		x
Mollusks - Blötdjur		x		x

Document prepared by M.E. Marko Schmilechner

SLOVENSKE

VÝROBNÁ ŠPECIFIKÁCIA

Názov produktu: PINGUIN

Opis produktu: Zmrzlina s mliečnym krémom s príchut'ou čokoládovej torty a čokoládovým krémom.

Zloženie: voda, cukor, rafinovaný kokosový olej, sušené odstredené mlieko, sušená srvátka, dextróza, glukózový sirup, kakaový krém 25% (cukor, nehydrogenovaný rastlinný olej (slnečnica), lieskové orechy, sušené odstredené mlieko, kakaový prášok, emulgátor: sója lecitín E322, aróma); Čokoládové sušienky (pšeničná múka, cukor, vajcia, glukózový sirup, kukuričný škrob, emulgátory: E471, E475, zvlhčovacie činidlo: sorbitol E420, alkalické kakao 2%, farba: karamel E150d, koagulanty: E450, E500, nehydrogenovaný rastlinný tuk, soľ, kyselina citrónová E330, aróma); emulgátor: E471, stabilizátory: E412, E466, E410, aróma. Možné stopy arašidov a sezamu.

Skladovateľnosť: 18 mesiacov v originálnom balení.

Trvanlivosť: Výrobky sú označené dátumom deň/mesiac/rok použitia a nemajú značku LOT.

Skladovacia teplota a skladovacie podmienky: skladovanie a distribúcia pri -18 ° C alebo nižšej.

Balenie: PP nádoby s objemom 5 litrov

Priemerné výživné látky na 100 g	
Energetická hodnota:	1542 kJ/369 kcal
Tuk:	17,13 g
Z toho nasýtené mastné kyseliny:	7,90 g
Sacharidy	36,38 g
Z toho cukry:	33,58 g
Bielkoviny	17,25 g
Soľ	0,07 g

Fyzikálno chemické vlastnosti:

Rastlinný tuk v produkte	min. 9 %
Mliečne proteíny v produkte	min. 1,5 %
Celkový podiel sušiny	min. 36 %

Výrobca: Premis d.o.o.
Put Volicije 8
21300 Makarska
Chorvátsko

Stanovisko ku GMO

Týmto vyhlasujeme, že spoločnosť Premis d.o.o. pri výrobe používa výlučne suroviny a dodávateľov, ktorí sú certifikovaní a nepoužívajú GMO. Kontrolou vstupných surovín je zabezpečené, že finálne produkty spoločnosti Premis d.o.o. sa nemusia podľa súčasných predpisov deklarovať ako GMO.

Alergény

Alergény	Vo výrobku ako prísada		Vo výrobku prostredníctvom skříženej kontaminácie	
	Áno	Nie		Áno
Obilniny s obsahom lepku	x			
Karcinogény		x		x
Vajcia	x			
Ryby		x		x
Arašidy		x	x	
Sója		x	x	
Mlieko	x			
Orechy		x	x	
Zeler		x		x
Horčica		x		x
Sezam		x	x	
Oxid siričitý a siričitany >10 mg/kg		x		x
Bôb		x		x
Mäkkýše		x		x

Dokument vypracoval M.E. Marko Schmlechner

HRVATSKI

PROIZVOĐAČKA SPECIFIKACIJA

Naziv proizvoda: Pingvin

Opis proizvoda: Sladoled okusa mliječne kreme, sa biskvitom od čokolade, preliven kakao kremom.

Sastojci: voda, šećer, rafinirano kokosovo ulje, obrano **mlijeko** u prahu, **sirutka** u prahu, dekstroza, glukozni sirup, kakao krema 25% (šećer, nehidrogenizirano biljno ulje (suncokretovo), **lješnjaci**, obrano **mlijeko** u prahu, kakao prah, emulgator: **sojin** lecitin E322, aroma); čokoladni keksi (kukuruzni škrob, **maslac**, **jaja**, rižino brašno, čokolada (šećer, kakao pasta, kakao maslac, emulgator: **sojin** lecitin, prirodna aroma vanilije); kakao prah, krumpirov škrob, zgušnjivač:E410, E412; tvari za rahljenje: E500, E450; vlakna, arome, sol); emulgator: E471, stabilizatori: E412, E410, E401, E407; aroma.

Mogući tragovi kikirikija, pšenice i sezama.

Rok trajanja proizvoda: 18 mjeseci u originalno zatvorenoj ambalaži.

Način označavanja roka trajnosti: proizvodi su označeni datumom dan.mjesec.godina upotrebe i nemaju oznaku lota.

Temperatura i uvjeti čuvanja: skladištenje i distribucija na - 18°C ili nižoj.

Pakiranje: PP kadice od 5 lit.

Prosječna hranjiva vrijednost na 100 g	
Energija	1542 kJ/369 kcal
Masti	17,13 g
od kojih zasićene masne kiseline	7,90 g
Ugljikohidrati	36,38 g
od kojih šećeri	33,58 g
Bjelančevine	17,25 g
Sol	0,07 g

Fizikalno kemijska svojstva:

Biljne masti u proizvodu	min. 9 %
Mliječne bjelančevine u proizvodu	min. 1,5 %
Ukupna suha tvar	min. 36 %

Proizvođač: Premis d.o.o.
Put Volicije 8
21300 Makarska

GMO izjava

Ovime izjavljujemo da tvrtka Premis d.o.o. u proizvodnji koristi isključivo sirovine i dobavljače koje su GMO-free certificirane. Kontrolom ulaznih sirovina osigurava se da se konačni proizvodi tvrtke Premis d.o.o. ne moraju deklarirati kao GMO, prema važećoj regulativi.

Alergeni

Alergeni	Prisutan u proizvodu kao sastojak		Prisutan u proizvodu preko križne kontaminacije	
	Da	Ne	Da	Ne
Žitarice koje sadrže gluten		X	X	
Rakovi		X		X
Jaja	X			
Riba		X		X
Kikiriki		X	X	
Soja	X			
Mlijeko	X			
Orašasti plodovi	X			
Celer		X		X
Gorušica		X		X
Sezam		X	X	
Sumporni dioksid i sulfiti > 10 mg/kg		X		X
Vučika		X		X
Mekušci		X		X

Dokument izradio: dipl.ing. Marko Schmlechner